

Серия «Среднее профессиональное образование»

Н. В. Бажуткина,
Л. В. Синельщикова

НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК для колледжей

*Рекомендовано Научно-методическим советом
Международного научного общественного объединения «МАИТ»
для использования в качестве учебного пособия
для подготовки по предметам общеобразовательного цикла
в учреждениях среднего образования
(рецензия № РЭЗ 21-17 от «21» ноября 2021 г.)*

Ростов-на-Дону
«Феникс»
2022

УДК 811.112.2(075.32)

ББК 81.432.4я723

КТК 8042

Б16

Авторы:

Бажуткина Наталья Викторовна — ст. преподаватель
Синельщикова Людмила Викторовна — ст. преподаватель

Рецензент:

Нижнёва Н.Н. — доктор педагогических наук,
профессор Белорусского государственного университета

Бажуткина Н.В.

Б16 Немецкий язык для колледжей / Н.В. Бажуткина, Л.В. Синельщикова. — Ростов н/Д : Феникс, 2022. — 254 с. — (Среднее профессиональное образование).

ISBN 978-5-222-36456-7

Учебное пособие разработано в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта среднего профессионального образования.

Учебное пособие содержит 10 уроков. Каждый урок состоит из лексического минимума, текстов для аналитического чтения, предтекстовых и послетекстовых упражнений, а также упражнений для самостоятельной работы и упражнений для закрепления пройденного материала. Упражнения составлены с использованием ориентиров для активизации грамматических знаний. Письменные упражнения способствуют лучшему запоминанию материала. Упражнения для чтения и анализа текстов расширяют потенциальный запас лексических знаний учащихся. Весь учебный материал имеет коммуникативную направленность и располагается в порядке от более легкого к более сложному. Каждый урок рассчитан на 6–8 часов аудиторных занятий.

Предназначено для студентов образовательных учреждений среднего профессионального образования.

УДК 811.112.2(075.32)

ББК 81.432.4я723

ISBN 978-5-222-36456-7

© Бажуткина Н.В., Синельщикова Л.В., 2021
© Оформление: ООО «Феникс», 2021

От авторов

Данное учебное пособие по немецкому языку предназначено для студентов техникумов, колледжей и технических училищ, изучающих немецкий язык. Им могут пользоваться специалисты, которые нуждаются в профессиональных знаниях по немецкому языку.

Основной целью пособия является формирование прочных навыков чтения и перевода научно-технической литературы и других видов работы с текстом, а также развитие навыков и умений устной и письменной речи. Учебное пособие состоит из 10 уроков, включающих в себя словарь-минимум, предтекстовые упражнения, тексты А и В, лексико-грамматические упражнения, тесты. Это дает возможности активизации устной речи даже для малоподготовленных учащихся на доступном для них материале, что позволяет постепенно перевести их к чтению технических текстов.

Учебный материал всех занятий составляют тексты А, В. Каждый текст содержит новые грамматические и лексические явления, сложность которых постепенно возрастает. Текст А предназначен для чтения в аудитории с целью контроля знаний и навыков, приобретенных при усвоении информации и выполнении предтекстовых тренировочных упражнений. Текст В предназначен для самостоятельного изучающего чтения. После каждого урока даны тесты для проверки усвоения текущего материала.

Каждый урок имеет упражнения на определенный грамматический материал. Пособие включает все грамматические явления немецкого языка, овладение которыми необходимо как для того, чтобы объясняться на немецком языке в пределах предусмотренных тем, так и для чтения научной

литературы. Упражнения составлены с использованием ориентиров для активизации грамматических знаний. Письменные упражнения способствуют лучшему запоминанию материала. Упражнения для чтения и анализа текстов расширяют потенциальный запас лексических знаний учащихся. Весь учебный материал имеет коммуникативную направленность и располагается в порядке от более легкого к более трудному. Каждый урок рассчитан на 6–8 часов аудиторных занятий.

Урок 1

Тема: «Meine Familie und ich Berufswahl»

Грамматика:

Личные, притяжательные, указательные местоимения.

Местоимения *man, es*. Отрицания. Числительные.

Задание 1.1. Запомните следующие слова и выражения:

der Geburtsort (e) — место рождения

die Fachschule (n) — техникум

das Studienjahr (e) — курс

im ersten Studienjahr stehen — учиться на первом курсе

vielseitig interessiert sein — иметь многосторонние интересы

exakt — точный

bilden — создавать

die Grundlage (n) — основа

die Fachrichtung (en) — специальность

die Schaffung — создание

die Kommunikationstechnik — коммуникационные технологии

Was die Informatik angeht — что касается информатики

die Stufe — ступень

die Entwicklung — развитие

der Menschheit — человечество

erweitern — расширять

beherrschen — владеть

in Wort und Schrift — письменно и устно

schauen — смотреть

Spaß machen — доставлять удовольствие

das Ereigniss (Ereignisse) — событие
die Erfahrung (en) — опыт
freuen sich über Akk. — радоваться чему-либо
respektieren — уважать
schätzen — ценить
der Charakterzug (züge) — черта характера
die Ordentlichkeit — порядочность
die Kommunikation — коммуникабельность
die Pünktlichkeit — пунктуальность
die Zielstrebigkeit — целеустремленность
die Kreativität — творчество
die Doppelstunde — сдвоенный урок (пара)
belesen sein — быть начитанным
der Ausflug (die Ausflüge) — прогулка

Задание 2.1. Замените в предложениях русские слова, данные в скобках, их немецкими эквивалентами. Предложения переведите:

1. Mein (место рождения) ist Moskau. 2. Ich stehe im zweiten (курс). 3. Ich bin (начитанный), sportlich und jung. 4. Meine (специальность) ist Informatik. 5. Meine Freunde (уважать) mich. 6. Ich (владеть) Deutsch. 7. Ich (ценить) Freundschaft. 8. Ich studiere (коммуникационные технологии). 9. Ich habe noch keine (опыт) in der Arbeit. 10. (Прогулка) mit den Freunden (доставлять удовольствие).

Задание 3.1. Переведите следующие словосочетания и составьте с ними предложения:

Die Mittelschule absolvieren; im ersten Studienjahr stehen; Sport treiben; an Wettkämpfen teilnehmen; interessieren sich für etwas; gesund machen; munter machen; die exakte Wissenschaft; die Grundlage bilden; ohne Mathematik; was die Informatik angeht; neue Stufe in der Entwicklung; die Grenzen erweitern; Deutsch beherrschen; in Wort und Schrift; deutsche Filme schauen; beim Deutschstudium helfen; auf whatsapp schreiben; Spass machen; voll von Ereignissen und Erfahrung-

gen; freuen sich über Akk.; Charakterzüge schätzen; vor dem Schlafen lesen; die Ausstellungen besuchen.

Задание 4.1. Найдите в правом столбике правильный перевод немецких слов:

- | | |
|-----------------------|--------------------------|
| 1. der Ausflug | 1. порядочность |
| 2. die Doppelstunde | 2. пунктуальность |
| 3. die Kreativität | 3. событие |
| 4. die Erfahrung | 4. человечество |
| 5. der Charakterzug | 5. коммуникабельность |
| 6. die Pünktlichkeit | 6. черта характера |
| 7. die Kommunikation | 7. творчество |
| 8. die Ordentlichkeit | 8. сдвоенный урок (пара) |
| 9. das Ereigniss | 9. прогулка |
| 10. die Menschheit | 10. опыт |

Задание 5.1. Прочитайте и переведите текст А:

Hallo! Ich bin Pavel Ivanov. Ich bin 16 Jahre alt. Ich komme aus Russland. Mein Geburtsort ist Rostow am Don. Ich habe die Mittelschule Nummer 55 absolviert. Jetzt bin ich Student der Fachschule. Ich stehe im ersten Studienjahr.

Ich bin vielseitig interessiert, treibe Sport. Meine Lieblingssportart ist Fussball. Oft nehme ich an den sportlichen Wettkämpfen teil. Sport macht mich gesund, munter und optimistisch.

Meine Lieblingsfächer sind Mathematik, Informatik und Fremdsprache. Mathematik gehört zu den exakten Wissenschaften. Sie bildet die Grundlage aller technischen Fachrichtungen. Ohne Mathematik ist die Schaffung der modernen Kommunikationstechnik nicht möglich. Was die Informatik angeht, so ist sie eine neue Stufe in der Entwicklung der Menschheit.

Ich interessiere mich auch für Deutsch. Die Fremdsprachen erweitern die Grenzen. Ich beherrsche Deutsch in Wort und Schrift. Ich kann sogar deutsch singen. Manchmal schaue ich deutsche Filme. Mein deutscher Freund hilft mir beim Deutschstudium. Wir schreiben einander auf whatsapp.

Das Studium an der Fachschule macht mir Spass. Jeden Tag lerne ich viel.

Mein Leben ist voll von Ereignissen und Erfahrungen. Ich freue mich über neue Freunde. Meine Freunde respektieren mich. Das ist wichtig für mich. Sie schätzen solche Charakterzüge wie Ordentlichkeit, Kommunikation, Pünktlichkeit, Zielstrebigkeit, Kreativität.

Jeden Tag haben wir 3 bis 4 Doppelstunden Unterricht. In der Fachschule gibt es eine Bibliothek mit der Fachliteratur und mit der schönen Literatur. Ich bin belesen. Ich lese oft Abenteuerromane vor dem Schlafen.

Ich studiere viel, aber ich habe auch Zeit für Erholung. In der Freizeit besuche ich Kinos, Theater oder Ausstellungen. Oft machen wir mit den Freunden Ausflüge.

Задание 6.1. Ответьте на вопросы к тексту А:

1. Wie alt ist Pavel Ivanov?
2. Woraus kommt er?
3. Wie heißt sein Geburtsort?
4. Welche Schule hat Pavel absolviert?
5. Wo studiert Pavel jetzt?
6. In welchem Studienjahr steht er?
7. Was interessiert Pavel?
8. Welche Charakterzüge schätzen in ihm seine Freunde?
9. Welche Fremdsprache beherrscht Pavel?
10. Wie verbringt Pavel seine Freizeit?

Задание 7.1. Определите, соответствуют ли тексту данные предложения:

1. Pavel Ivanov ist Rostower.
2. Er ist Student der Hochschule.
3. Pavel steht im ersten Studienjahr.
4. Pavel hat vielseitige Interessen.
5. Oft nimmt Pavel an Wettkämpfen in Tennis teil.
6. Pavel ist aktiv, kommunikativ, pünktlich, ordentlich.

7. Er beherrscht Englisch in Wort und Schrift.
8. Pavel studiert gern.
9. Pavel schreibt seinem Freund auf whatsapp.
10. Kinos, Theater oder Ausstellungen interessieren Pavel von Zeit zu Zeit.

Задание 8.1. Переведите следующие предложения:

1. Я из России.
2. Место рождения — Ростов-на-Дону.
3. Я студент первого курса колледжа.
4. Я ценю такие черты характера, как порядочность, пунктуальность, коммуникабельность, творчество.
5. Я владею иностранными языками.
6. Я интересуюсь информатикой, математикой, физикой.
7. Я — общительный и уважаю людей.
8. Я занимаюсь спортом. Футбол доставляет мне удовольствие.
9. В свободное время я много читаю.
10. С друзьями я часто совершаю прогулки в лес.

Задание 9.1. Запомните следующие слова и выражения:

- die Eltern — родители
die Mutter (die Mama, die Mutti, die Mami) — мама
der Vater (der Papi, der Papa, der Dad) — папа
der Bruder — брат
die Schwester — сестра
der Onkel — дядя
die Tante — тётя
der Großvater (der Opa) — дедушка
die Großmutter (die Oma) — бабушка
der Cousin — двоюродный брат
die Cousine — двоюродная сестра
die Schwiegermutter — тёща, свекровь
der Schwiegervater — тесть, свекор
die Schwiegertochter — невестка
der Schwiegersohn — зять
der Enkel — внук
die Enkelin — внучка
die Stiefmutter (die Halbmutter, die Halb mama) — мачеха

der Stiefvater — отчим
die Geschwister — братья и сёстры
der Neffe — племянник
die Braut — невеста
der Bräutigam — жених
die Ehefrau — супруга
die Frau — жена, госпожа, женщина
der Ehemann — супруг
der Mann — муж, мужчина
die Gatten — супруги
der Gatte — супруг
die Gattin — супруга
der Beruf — профессия
die Berufswahl — выбор профессии
die Entscheidung — решение
anlockend — манящий
der Wunsch — желание
die Neigung — склонность
entsprechen — соответствовать
die Verwandten — родственники
die Bekannten — знакомые
die Anregung — стимул
der Tipp — рекомендация
zufällig — случайный
reifen — созреть
aussprechen — высказывать
die Begeisterung — восхищение
die Unzufriedenheit — недовольство
übertragen — переносить
der Ausgangspunkt — отправная точка
im Bilde sein — быть в курсе
die Fähigkeit — способность
es kommt auf ...an — важно
die Leistungsfähigkeit — работоспособность
das Geschick — ловкость, мастерство

der Finger — палец
unstreitig — бесспорно
zielbewusst — целеустремленный
verantwortlich — ответственный
arbeitsam — трудолюбивый
aussuchen — выбирать

Задание 10.1. Представьте себя и членов своей семьи:

Zuerst möchte ich mich vorstellen. Mein Name ist Mein Vorname ist Ich komme aus ... Ich wohne ... Ich bin noch nicht verheiratet und arbeite als ... /studiere an Ich stehe noch im ersten Semester. Ich bin ... (Nationalität) und bin erst ... Jahre alt. Jetzt möchte ich Ihnen meine Eltern (meinen Vater, meine Mutter, meinen Bruder, meine Schwester, meinen Freund) ... vorstellen. Der Name (meines Vaters / Bruders / Freundes), meiner Mutter / meiner Schwester, meiner Freundin ist Sein (Ihr) Vorname ist Er (Sie) kommt aus Er (Sie) wohnt Er (Sie) ist ... von Beruf und arbeitet als ... bei der Firma «...» / in einem Betrieb / in einem Büro

Задание 11.1. Прочитайте и переведите текст В:

Wir machen Gedanken über unsere Zukunft schon von Kindheit an. Die Berufswahl ist eine wichtigste Entscheidung. Und das ist ein Problem. Jeder Beruf ist interessant, anlockend. Man muss sich selbst im Leben finden. Wir können den Beruf nach unserem Wünschen wählen, unsere Eltern und Lehrer helfen uns. Der Beruf soll unseren Neigungen und Wünschen entsprechen, er soll auch Spaß machen.

Wir besprechen unsere Ideen mit unseren Freunden, Verwandten, Bekannten und Lehrern. Wir bekommen dabei viele Anregungen und Tipps. Unsere Berufswünsche entstehen nicht zufällig, sie reifen in unserer Familie und in der Schule.

Die Berufe der Eltern spielen bei der Berufswahl eine große Rolle. Die Eltern sprechen gewöhnlich in der Familie ihre Begeisterung oder Unzufriedenheit mit ihrem Beruf aus und übertragen das auf ihre Kinder.

Manchmal ist das Hobby ein Ausgangspunkt für den Beruf. Es ist auch wichtig, immer im Bilde zu sein, sich über verschiedene Berufe zu informieren, gut Kenntnisse zu bekommen, wenn man einen Beruf wählt.

Für jeden Beruf muss man verschiedene Fähigkeiten haben. Zum Beispiel, am Computer kommt es auf logisches Denken an, beim Singen kommt es auf musikalische Leistungsfähigkeit an. Man soll Fähigkeiten für Ideenreichtum und Hand und Fingergeschick haben, um Körperpflegerin zu werden.

Bei der Berufswahl sind für alle Leute ihre Interessen und natürlich die Möglichkeit viel Geld zu verdienen wichtig. Alle Leute wollen auch interessante Menschen kennenlernen und ihre Kenntnisse verbessern. Es ist unstrittig, dass wir zielbewusst, arbeitsam, verantwortlich sein müssen und wissen, was wir wollen.

Задание 12.1. Ответьте на вопросы к тексту:

1. Seit wann denken wir an zukünftigen Beruf?
2. Wer hilft uns den Beruf wählen?
3. Welchen Prinzipien soll der zukünftige Beruf entsprechen?
4. Mit wem besprechen wir unsere Pläne für die Zukunft?
5. Wo reifen unsere Berufswünsche?
6. Wie beeinflussen die Berufe der Eltern unsere Berufspläne?
7. Kann Hobby die Berufswahl bestimmen?
8. Woher bekommt man die Informationen über die Berufe?
9. Wie steht es mit den Fähigkeiten?
10. Sind immer Geld und Beruf verbunden?

Задание 13.1. Ознакомьтесь с прилагательными, характеризующими человека:

Meine Mutter ist nett (милая), klug (умная), gerecht (справедливая), fleißig (старательная), humorvoll (с чувством юмора), musikalisch (музыкальная) und streng (строгая).

Mein Vater ist groß (высокий), geduldig (терпеливый), intelligent (умный/образованный), sportlich (спортивный) und witzig (остроумный).

Mein Bruder ist aktiv (активный), belesen (начитанный), gesellig (общительный), pünktlich (пунктуальный), kreativ (творческий).

Meine Schwester ist lustig (веселая), lebensvoll (жизнерадостная), kommunikativ (коммуникабельная), ehrlich (честная).

Mein Opa ist großzügig (великодушный), munter (бодрый), menschlich (человечный), höflich (вежливый).

Meine Oma ist hausmütterlich (заботливая), herzlich (добрая), seelisch (душевная).

Задание 14.1. Выберите черту характера, соответствующую описанию:

1. Mein Bruder hat viele Freunde. Er hat Freunde nicht nur in Rußland, sondern auch in Deutschland. Er ist (fleißig, ehrlich, gesellig)
2. Tante Olga liebt ihre Kinder. Sie sorgt für sie. Sie ist (kommunikativ, höflich, hausmütterlich)
3. Deine ältere Schwester singt oft und lacht. Sie ist (lebensvoll, herzlich, pünktlich)
4. Die Stiefmutter lobt die Kinder selten. Sie ist (streng, munter, großzügig)
5. Mein Enkel weint nicht oft. Er ist (witzig, fleißig, lustig)
6. Der Neffe ist nicht grob, sondern (höflich, sportlich, geduldig)
7. Mein Vater spielt Fußball. Er ist (sportlich, menschlich, intelligent)
8. Die Braut meines Bruders liest viel und kennt viele Autoren. Sie ist (groß, aktiv, belesen)
9. Wie ist Onkel Klaus, der vieles bauen und basteln kann? Er ist (herzlich, belesen, kreativ)

10. Meine Oma kann immer einen richtigen Rat geben. Sie ist (gerecht, witzig, fleißig).

Задание 15.1. Составьте рассказ о своей семье на основе текста В, дополняя его прилагательными из задания 13.1.

Задание 16.1. Переведите следующие словосочетания:

die wichtigste Entscheidung; sich selbst im Leben finden; den Beruf nach unserem Wunsch wählen; den Neigungen entsprechen; Spaß machen; Ideen besprechen; Anregungen bekommen; nicht zufällig entstehen; in der Familie reifen; etwas aussprechen; auf die Kinder übertragen; Ausgangspunkt für den Beruf; verschiedene Fähigkeiten haben; logisches Denken; musikalische Leistungsfähigkeit; Fähigkeit für Ideenreichtum; Findergeschick haben; die Menschen kennenlernen; Kenntnisse verbessern.

Задание 17.1. Найдите в правом столбике правильный перевод немецких слов:

- | | |
|---------------------|---------------------|
| 1. die Begeisterung | 1. рекомендация |
| 2. die Anregung | 2. родственники |
| 3. reifen | 3. знакомые |
| 4. die Berufswahl | 4. трудолюбивый |
| 5. das Tipp | 5. наклонность |
| 6. die Verwandten | 6. стимул |
| 7. arbeitsam | 7. созреть |
| 8. die Neigung | 8. выбирать |
| 9. aussuchen | 9. восхищение |
| 10. die Bekannten | 10. выбор профессии |

Задание 18.1. Прочитайте и переведите следующий текст без словаря. Найдите раздел текста, где говорится о планах после окончания 9-го класса; об увлечении автора; о литературных предпочтениях.

Ich gehe in die 9. Klasse und mache mir schon Gedanken über meinen künftigen Beruf. Seit der fünften Klasse interessiere

ich mich für Literatur. Nach dem Abschluss der Schule versuche ich auf die pädagogische Fachschule zu gehen. Ich will Lehrerin für die Grundschule werden. Ich weiß, dass es nicht leicht ist. Darum gebe ich mir viel Mühe, möglichst besser zu lernen. Ich muss gute Kenntnisse und nur ausgezeichnete Noten in meinem Reifezeugnis haben. Mein Hobby ist Theater. Ich besuche das Laienspielstudio, wo unsere Russischlehrerin die Leitung übernommen hat. Vor kurzem hatten wir eine Premiere. Unsere Aufführung hatte einen großen Erfolg. Die Zuschauer waren begeistert, glaube ich, sehr lange klatschten sie Beifall. Ich lese viel, besonders gern Abenteuergeschichten und Liebesromane. Zu Hause helfe ich meiner Mutter unseren Haushalt führen, ich kaufe ein, koche, räume die Wohnung auf, decke den Tisch, ich bin froh, dass ich auch viele Freunde habe, die mir im Leben oft helfen.

Задание 19.1. Подберите к описаниям названия профессий, данные под чертой:

1. Er leitet eine Fabrik.
2. Er arbeitet in einer Fabrik. Er ist kein Chef, kein Manager, aber auch kein Lehrling.
3. Er arbeitet in einer Autowerkstatt und repariert Autos.
4. Er unterrichtet Deutsch.
5. Sie arbeitet den ganzen Tag am Computer und schreibt Briefe für ihren Chef.
6. Er kann verschiedene Gerichte machen. Er arbeitet im Restaurant.
7. Sie arbeitet im Krankenhaus. Sie heilt die Kranken.
8. Er studiert an der Universität.
9. Er fährt den Bus.
10. Er erfüllt verschiedene Schweißarbeiten.

Koch; Busfahrer; Automechaniker; Schweißer; Ärztin; Deutschlehrer; Student; Direktor; Arbeiter; Sekretärin.

Задание 20.1. Переведите следующий текст:**Die Berufswahl**

Die Berufswahl ist eine aktuelle Frage, die alle Jugendliche bewegt. Es gibt viele interessante Berufe, darum es ist nicht leicht, einen Beruf zu wählen. Es ist wichtig, sich über verschiedene Berufe zu informieren, wenn man einen Beruf wählt.

Die Berufswünsche der Jungen und Mädchen sind verschieden: Mädchen bevorzugen Lehr- und Pflegeberufe, Jungen finden technische Berufe attraktiv. Besonders populär sind heute kreative Berufe, wie Designer, Manager und Architekt.

Viele Jungen und Mädchen wollen heute Programmierer oder Jurist werden. Sie wollen hart arbeiten, Karriere machen und viel Geld verdienen. Der Beruf soll Spaß machen, den Wünschen und Fähigkeiten entsprechen. Wichtig sind auch ein gutes Betriebsklima und nette Kollegen.

Wir besprechen unsere Berufsideen mit unseren Freunden, Lehrern, Eltern. Die Berufe der Eltern spielen bei der Berufswahl eine große Rolle. Es ist wichtig, gute Kenntnisse zu bekommen und zielbewusst zu sein.

Задание 21.1. Продолжите предложения:

1. Die Berufswahl bewegt
2. Es ist nicht leicht,
3. Die Berufswünsche der Jugendlichen sind
4. Lehr- und Pflegeberufe bevorzugen
5. Technische Berufe bevorzugen
6. Populäre Berufe von heute sind
7. Hart arbeiten, Karriere machen und viel Geld verdienen wollen
8. Der Beruf soll
9. Unsere Eltern, Freunde und Lehrer helfen
10. Die Berufe der Eltern beeinflussen

Личные местоимения и их склонение (Deklination der Personalpronomen)

Немецкие личные местоимения, как и русские, изменяются по лицам, числам и падежам. В отличие от русского языка в немецком языке личные местоимения в родительном падеже (генитиве) употребляются очень редко.

Единственное число

Nominativ	ich (я)	du (ты)	er (он)	sie (она)	es (оно)
Dativ	mir (мне)	dir (тебе)	ihm (ему)	ihr (ей)	ihm (ему)
Akkusativ	mich (меня)	dich (тебя)	ihn (его)	sie (ее)	es (его)

Множественное число

Nominativ	wir (мы)	ihr (вы)	sie (они)	Sie (Вы)
Dativ	uns (нам)	euch (вам)	ihnen (им)	Ihnen (Вам)
Akkusativ	uns (нас)	euch (вас)	sie (их)	Sie (Вас)

Категория рода выражена только в 3-м лице единственного числа: er (он), sie (она), es (оно). При переводе на русский язык необходимо помнить, что *род русских и немецких существительных не всегда совпадает*, например:

Hier liegt das Buch. Es ist neu. — Здесь лежит книга. Она новая.

Притяжательные местоимения (Possessivpronomen)

Притяжательные местоимения указывают на принадлежность предмета и отвечают на вопрос: *Wessen? — Чей? Чья? Чье? Чьи?*

Единственное число			Множественное число для всех трех родов
Мужской род	Средний род	Женский род	
mein — мой	mein — мое	meine — моя	meine — мои
dein — твой	dein — твое	deine — твоя	deine — твои
sein — его	sein — его	seine — его	seine — его

Единственное число			Множественное число для всех трех родов
Мужской род	Средний род	Женский род	
ihr — ee	ihr — ee	ihre — ee	ihre — ee
unser — наш	unser — наше	unsere — наша	unsere — наши
euer — ваш	euer — ваше	eure — ваша	eure — ваши
ihr — их	ihr — их	ihre — их	ihre — их
Ihr — Ваш	Ihr — Ваше	Ihre — Ваша	Ihre — Ваши

В немецком языке личным местоимениям соответствуют определенные притяжательные местоимения, в то время как в русском языке употребляется притяжательное местоимение *свой*, например:

Ich mache **meine** Aufgabe. — Я выполняю *свое* задание.

Du machst **deine** Aufgabe. — Ты выполняешь *свое* задание.

Притяжательные местоимения заменяют собой артикль и согласуются с существительным в роде, числе и падеже и склоняются в единственном числе как неопределенный артикль, а во множественном — как определенный артикль.

Указательные местоимения (Demonstrativpronomen)

К указательным местоимениям в немецком языке относятся такие местоимения, как **dieser** (этот), **jener** (тот), **solcher** (такой). Указательные местоимения являются заменителями артикля, согласуются с существительным в роде, числе и падеже и склоняются как определенный артикль, например:

Падеж	Единственное число		
	Мужской род	Средний род	Женский род
Nom.	dieser, jener Tisch	dieses, jenes Heft	diese, jene Frau
Gen.	dieses, jenes Tisches	dieses, jenes Heftes	dieser, jener Frau
Dat.	diesem, jenem Tisch	diesem, jenem Heft	dieser, jener Frau
Akk.	diesen, jenen Tisch	dieses, jenes Heft	diese, jene Frau

Падеж	Множественное число для всех трех родов
Nom.	diese, jene Tische, Hefte, Frauen
Gen.	dieser, jener Tische, Hefte, Frauen
Dat.	diesen, jenen Tischen, Heften, Frauen
Akk.	diese, jene Tische, Hefte, Frauen

Неопределенно-личное местоимение *man* (“Indefinitpronomen” *man*)

Неопределенно-личное местоимение *man* употребляется в качестве подлежащего в тех предложениях, в которых действующее лицо не названо. Это местоимение имеет только форму именительного падежа и на русский язык не переводится. Глагол при местоимении *man* в предложении стоит только в 3-м лице единственного числа, а на русский язык переводится глаголом в 3-м лице множественного числа, например:

Man arbeitet — работают, **man tanzt** — танцуют.

Сочетание модальных глаголов с местоимением *man* на русский язык переводится безличными оборотами, например:

man kann — можно, возможно

man darf — можно, разрешено

man muss / man soll — нужно, следует, необходимо, надо

man kann nicht — нельзя, невозможно

man darf nicht — нельзя, не разрешено

man soll nicht / man muss nicht — нельзя, не нужно, не следует

Безличное местоимение *es* (“Unpersönliches Pronomen” *es*)

Безличное местоимение *es*, так же как и местоимение *man*, не склоняется и не переводится на русский язык. Глагол после него стоит в 3-м лице единственного числа. *Es* употребляется:

1. В сочетаниях с безличными глаголами или в безличных предложениях, связанных с явлениями природы или обозначением времени или состояния, например:

Es regnet. — Идет дождь.

Es wird dunkel. — Темнеет.

Содержание

- Урок 1. Тема: «Meine Familie und ich Berufswahl». 5
Личные местоимения и их склонение (Deklination der Personalpronomen) (17); Притяжательные местоимения (Possessivpronomen) (17); Указательные местоимения (Demonstrativpronomen) (18); Неопределенно-личное местоимение *man* (Indefinitpronomen "man") (19); Безличное местоимение *es* (Unpersönliches Pronomen "es") (19); Отрицания (Negationen) (23); Числительные (Numeralien) (24).
- Урок 2. Тема: «Mein Studium und meine Freizeit». 30
Спряжение глаголов в настоящем времени (Konjugation der Verben im Präsens) (46); Спряжение глаголов с отделяемыми и неотделяемыми приставками в настоящем времени (Verben mit trennbaren und untrennbaren Präfixen. Konjugation im Präsens) (48); Спряжение возвратных глаголов в настоящем времени (Konjugation der Reflexivverben im Präsens) (49); Модальные глаголы (Modalverben) (50); Степени сравнения прилагательных и наречий (Die Komparativstufen der Adjektive und Adverbien) (55).
- Урок 3. Тема: «Die heutige Jugend». 60
Причастие 1 (Partizip 1) (70); Причастие 2 (Partizip 2) (72); Простое прошедшее повествовательное время Imperfekt (Präteritum) (73); Сложное прошедшее время (Perfekt) (74); Сложное прошедшее время (Plusquamperfekt) (76).
- Урок 4. Тема: «Meine Heimat». 85
Будущее время (Futurum) (88); Сложные существительные (Zusammengesetzte Substantive) (89); Повелительное наклонение (Imperativ) (96); Предлоги (Präpositionen) (97); Предлоги двойного управления (97).

Урок 5. Тема: «Deutschland»	103
Страдательный залог (Passiv) (109); Инфинитив пассива (Infinitiv Passiv) (110); Безличный пассив (Unpersönliches Passiv) (111); Результативный пассив (Resultatives Passiv) (111).	
Урок 6. Тема: «Entwicklung von Technik und Wissenschaft in Russland»	123
Сложносочиненное предложение (Satzreihe) (128).	
Урок 7. Тема: «Deutsche Erfinder und ihre Erfindungen».	149
Сложноподчиненное предложение (das Satzgefüge) (157); Условные придаточные предложения (Konditionalsätze) (158); Сравнительные придаточные предложения (Komparativsätze) (158); Придаточные предложения образа действия (Modalsätze) (159); Уступительные придаточные предложения (Konzessivsätze) (159); Ограничительные придаточные предложения (Restrektivsätze) (160); Придаточные предложения следствия (Konsekutivsätze) (160).	
Урок 8. Тема: «Umweltschutz»	174
Дополнительные придаточные предложения (Objektsätze) (179); Придаточные предложения причины (Kausalsätze) (180); Придаточные предложения цели (Finalsätze) (180); Придаточные предложения времени (Temporalsätze) (181); Определительные придаточные предложения (Attributsätze) (181); Придаточные предложения места (Lokalsätze) (182).	
Урок 9. Тема: «Globale Probleme der Menschheit»	194
Инфинитивные обороты (Die Infinitivwendungen und -gruppen) (200); Употребление инфинитива с частицей zu (инфинитивные группы) (Gebrauch des Infinitivs mit „zu“) (201); Модальные конструкции (Modalkonstruktionen) (213).	
Урок 10. Тема: «Digitale Technologie der Zukunft».	222
Распространенное определение (Das erweiterte Attribut) (226); Обособленные причастные обороты (Die abgesonderten Partizipialwendungen) (244).	
Список использованной литературы	252



Учебное издание

Бажуткина Наталья Викторовна,
Синельщикова Людмила Викторовна

**Немецкий язык
для колледжей
Учебное пособие**

Ответственный редактор *М. Басовская*
Технический редактор *Г. Логвинова*
Верстка: *М. Курузьян*

Формат 84х108/32. Бумага тип.
Тираж 1 500 экз. Заказ №

Издатель и Изготовитель: ООО «Феникс»
Юр. и факт. адрес: 344011, Россия, Ростовская обл.,
г. Ростов-на-Дону, ул. Варфоломеева, 150.
Тел./факс: (863) 261-89-50, 261-89-59.

Изготовлено в России. Дата изготовления: 01.2022.
Срок годности не ограничен.

Отпечатано в АО «Первая Образцовая типография»
филиал «УЛЬЯНОВСКИЙ ДОМ ПЕЧАТИ»
432980, Россия, Ульяновская обл.,
г. Ульяновск, ул. Гончарова, 14.